

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 57 (1995)
Heft: 12

Rubrik: TA-Actualités

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AGRITECHNICA 1995

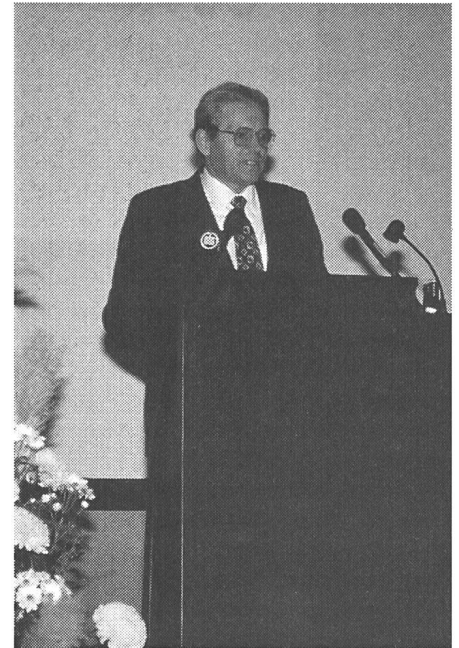
Records pulvérisés

L'AGRITECHNICA 95 vient de fermer ses portes à Hanovre, chef-lieu de la Basse-Saxe. Décidé par le secteur de la machine agricole, le déplacement de cette foire de Francfort à Hanovre a remporté un franc succès: plus de 1200 exposants et un public de 178 000 visiteurs ont participé à l'événement de l'année en matière de technique agricole européenne.

En marge de ce déplacement du sud au nord de l'Allemagne, dans ce nord où, dans un rayon de 500 km sont recensées les régions cultivées les plus importantes de l'ouest, de l'est et du centre de l'Europe, on observe une nette augmentation de la taille des machines et des appareils. Faucheuses, pirouettes, systèmes actionnés par prise de force et instruments tirés pour la préparation du sol atteignent facilement des largeurs de ... 8 m et plus. Ainsi l'auteur de ces lignes n'aura plus de souci à se faire quant au repliage des appareils afin qu'ils circulent sans encombres sur les routes: il existe une solution adaptée à tous les cas – aussi insolubles soient-ils. Timide présence des systèmes de labour, comptant souvent 8 socs ou plus, puisque la tendance actuelle, qui préconise la protection du sol, est plutôt favorable à la technique du semis direct. Vu sous

un angle «helvétique», on peut s'étonner – mais aussi se réjouir – de voir que deux systèmes OneLand se sont distingués comme nouveautés.

A la longue, on constate que dans le commerce des machines agricoles en général, de plus en plus de firmes – fabricants de tracteurs inclus – complètent leur assortiment en profondeur, et soignent les détails: modèles en plusieurs tailles, divers critères de confort et de fabrication, ou présentent des «Full-Liner», élargissant ainsi leur offre de vente par des programmes de machines pour les cultures et l'affouragement. Tracteurs de constructions analogues, machines et appareils se distinguant par la couleur de leur fabricant d'origine permettent des réductions de prix à la pièce sans devoir renoncer ni à l'identité de la firme, ni à diverses stratégies de marché. D'autres maisons se tiennent au slogan «à chacun



Günther Flessen, président de la «Deutsche landwirtschaftliche Gesellschaft» peut être satisfait du succès obtenu par l'AGRITECHNICA, pour sa «première» à Hanovre.

son métier» et cherchent à construire un segment de marché spécifique où la compétence du spécialiste parviendra jusqu'au client en passant de la planification à la vente de son produit. Un prochain numéro de Technique Agricole se penchera plus en détail sur l'AGRITECHNICA. Zw.

Révision de l'ordonnance sur la recherche agronomique

Le Conseil fédéral a approuvé la révision complète de l'ordonnance du 25 juin 1975 sur la recherche agronomique (ORA; RS 426.10).

L'ORA tient compte des décisions du Conseil fédéral – prises en 1992, 1993 et 1994 – concernant la restructuration des stations de recherches agronomiques. Eléments les plus importants: dès le 1^{er} janvier prochain, le nombre des stations est ramené de 7 à 6. La Station de recherches agronomiques de Zurich-Reckenholz (FAP) change d'orientation et s'appelle dorénavant Station de recherches en écologie et

agriculture (FAL). Par la même occasion, la Station fédérale de recherches en chimie agricole et sur l'hygiène de l'environnement (FAC) est intégrée à la FAL et devient Institut de recherches sur la protection de l'environnement et l'agriculture (IUL). A cela s'ajoute la réorientation de la recherche. Une nouvelle répartition des tâches entre les six stations s'imposait donc.

Par ailleurs, il a fallu prendre en considération les propositions contenues dans le Septième rapport sur l'agriculture (réforme de la politique agricole). Pour ce qui est du passage d'une

agriculture axée sur la production à une agriculture durable et compétitive, il devra être accompagné par une recherche proche de la pratique. Les décideurs politiques, quant à eux, auront toujours plus besoin du soutien de la recherche agronomique.

S'agissant des recommandations de la CISR (Commission interdépartementale de la science et de la recherche) au sujet d'un Conseil de la recherche agronomique (qui doit remplacer la commission pour la recherche agronomique), l'ORA en fait expressément mention. La commission consultative pour les stations est supprimée. A l'avenir, les intérêts des milieux intéressés seront défendus par des groupes d'experts rattachés aux stations. Office fédéral de l'agriculture



AMAG-LEASING
VW LT fr. 16.75/jour
 Prix de liste fr. 35730.-/leasing fr. 509.05
 par mois/48 mesi/10 000 km/par an.

Pour être toujours à la hauteur.

Vous voulez pouvoir tout lui confier et vous fier à lui en tout temps, aussi lourd soit la tâche dont vous le chargez? Dans ce cas, ce qu'il vous faut, c'est un VW LT. A vous de choisir le vôtre parmi les versions disponibles, presque aussi variées que les chargements à transporter: combis, fourgons, pick-ups ou châssis-cabine pouvant recevoir la carrosserie de votre choix. Prenez par exemple ce fourgon surélevé, à caisse en aluminium et plate-forme élévatrice: il permet de charrier sans s'échiner des monceaux de marchandises. Quel que soit l'aspect extérieur de votre VW LT, vous

y ferez bonne figure: grâce à sa motorisation, 6 cylindres essence à injection ou 6 cylindres turbodiesel à échangeur thermique, et à sa direction assistée, de série. Pour 35 730 francs déjà, il élèvera votre logistique au niveau supérieur des véhicules VW. Votre agent VW se fera un plaisir de vous exposer tous les autres avantages qui font qu'en VW LT vous serez toujours à la hauteur.



Le VW LT.
Vous savez
ce que vous
achetez.

Veuillez m'envoyer de la documentation sur:

☐ VW Transporter ☐ VW LT ☐ VW Taro

Nom: _____

Entreprise: _____

Adresse: _____

NPA, localité: _____

Tél.: _____

Mon garage: _____

AMAG Import, Utilitaires,
 5116 Schinznach-Bad, fax: 056 43 28 67
 à partir du 4 novembre 95: 056 463 95 17



AMAG, importateur de VW, 5116 Schinznach-Bad, et les 550 agents VW vous feront volontiers faire un essai sur route.